

ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА: КРОСС-КУЛЬТУРНЫЙ АНАЛИЗ

© *В.В. Добрава*

Самарский государственный технический университет
Российская Федерация, 443100, г. Самара, ул. Молодогвардейская, 244

Поступила в редакцию 17.01.2024

Окончательный вариант 24.02.2024

■ Для цитирования: Добрава В.В. Образование и культура: кросс-культурный анализ // Вестник Самарского государственного технического университета. Серия «Психолого-педагогические науки». 2024. Т. 21. № 1. С. 5-14. DOI: <https://doi.org/10.17673/vsgtu-pps.2024.1.1>

Аннотация. Рассматриваются базовые педагогические категории – образование, обучение, воспитание – в кросс-культурном аспекте. Показаны отличия в понятийном аппарате отечественной и зарубежной педагогики в определении образования, а также в выделении воспитания и обучения как составляющих образования. В последнее время содержание образования в значительной мере понимается с позиции проекции основных компонентов культуры. Культура представляется как зонтичный термин, включающий в себя все материальные и нематериальные аспекты любого человеческого общества. Понимание культуры важно в целом для педагогики, так как именно передача культуры является целью образования, что признается всей мировой педагогикой. Образование понимается как процесс передачи – присвоения культурно оформленных образцов человеческой деятельности и ее результатов в виде знаний, способов деятельности, отношений, ценностей. Образование является основой передачи, а иногда и трансформации культуры. Понимание этого взаимодействия сложно, потому что термины «образование» и «культура» трудно поддаются точному определению, а также потому, что взаимодействие идет в обоих направлениях: культура оказывает влияние на образование, а образование – на культуру.

Ключевые слова: образование, обучение, воспитание, культура, педагогическая категория, терминология педагогики.

EDUCATION AND CULTURE: CROSS-CULTURAL ANALYSIS

© V.V. *Dobrova*

Samara State Technical University

244, Molodogvardeyskaya st., Samara, 443100, Russian Federation

Original article submitted 17.01.2024

Revision submitted 24.02.2024

■ For citation: Dobrova V.V. Education and culture: cross-cultural analysis. Vestnik of Samara State Technical University. Series Psychological and Pedagogical Sciences. 2024; 21(1):5–14. DOI: <https://doi.org/10.17673/vsgtu-pps.2024.1.1>

Abstract. The paper deals with the basic pedagogical categories of education, training, upbringing in cross-cultural aspect. The differences in the conceptual apparatus of domestic and foreign pedagogy in the definition of education, as well as in the allocation of upbringing and training as components of education are shown. Recently, the content of education is largely understood as a projection of the main components of culture. Culture is an umbrella term that includes all the material and non-material aspects of any human society. The understanding of «culture» is important for pedagogy in general, since it is the transfer of culture that is the purpose of education, which is recognized by the whole world pedagogy. Education is understood as a process of transfer – appropriation of culturally formalized samples of human activity and its results in the form of knowledge, ways of activity, attitudes, values. Education is the basis for the transfer and sometimes transformation of culture. Understanding this interaction is difficult because «education» and «culture» are difficult to define precisely, and also because the interaction goes in both directions: culture influences education, and education influences culture.

Keywords: education, training, upbringing, culture, pedagogical category, pedagogical terminology.

Введение

Понятие «образование» определялось многими педагогами, психологами, философами и исследователями других областей знаний. В повседневной жизни мы слышим это слово очень часто, поскольку образование считается наиболее значимым видом деятельности в любом обществе. Образование является частью всей истории человечества и всей жизни человека. Целенаправленный и продуманный характер образования, ориентированный на развитие личности, отличает его от других видов деятельности и воздействия.

Каждая наука имеет систему категорий, используемых для описания сферы ее интересов и исследований. В педагогике было определено несколько фундаментальных категорий – образование, воспитание, обучение. При этом разные авторы выделяют разное количество и разную иерархию основных категорий, но в целях данной работы остановимся на вышеназванных. В историческом развитии содержание и взаимосвязь этих понятий претерпевали изменения, поэтому интересно было бы рассмотреть используемый в мировой науке понятийный аппарат педагогики. Однако когда речь идет о технических терминах в педагогике, то наблюдается значительная вариативность, связанная с содержанием самих категорий, с использованием и интерпретацией терминологии, с различным толкованием в зависимости от акцентов и предметных областей изучения в мировой практике.

Обзор литературы

Образование в отечественной педагогике понимается многоаспектно – как ценность, результат, социальное явление, система и процесс. Так, образование в первом значении понимается как ценность личностная: становление, рост, развитие самой личности как таковой, обретение и формирование образа мыслей, действий человека в обществе [1]; как ценность государственная и общественная. Образование как результат означает достигнутый уровень в освоении системы знаний, опыта деятельности и развития личности [2; 3]. Образование как социальное явление представляет собой «единый процесс физического и духовного становления личности, процесс социализации, сознательно ориентированный на некоторые идеальные образы, на исторически зафиксированные в общеобразовательном сознании социальные эталоны» [4, с. 74]. Образование как система – это «совокупность образовательных программ и образовательных стандартов, а также сеть реализующих их образовательных учреждений и органов управления образованием» [5]. Образование в динамическом плане определяется как «целенаправленный общественно-исторический процесс передачи старшими поколениями и освоения подрастающими поколениями культурного опыта» [5]; «процесс направленного формирования человека, осуществляемый в учебно-воспитательных учреждениях и социальных институтах, нацеленный на усвоение человеком культурных ценностей» [6, с. 31].

В зарубежной педагогике понятие образования тоже получило несколько интерпретаций [7; 8]. Одно из пониманий этого термина – сознательное стремление снабдить неподготовленного человека фактами, знаниями и навыками, которые позволят ему функционировать в качестве взрослого в конкретном обществе. Это часто называют моделью социализации. Во втором варианте слово «образование» понимается как ознакомление, понимание и отработка навыков, необходимых человеку для функционирования в современной культуре. Это иногда называют моделью аккультурации. Третья концепция образования

направлена на развитие рефлексивного мышления и восприятия с тем, чтобы человек мог сам определять, как он хочет существовать. Эту модель иногда называют либеральной или личностно-ориентированной моделью образования.

В узком смысле образование отождествляется со школьным обучением и определенными видами формального обучения, полностью или в основном ориентированного на когнитивные способности и зачастую на отдельные предметы [9]. Это подразумевает передачу заранее установленных стандартов, тестирование и экзамены [10]. В широком смысле образование – это преднамеренные, систематические и продолжительные усилия по передаче, формированию или приобретению знаний, ценностей, установок, навыков или чувств, а также любое обучение, которое является результатом этих усилий [11]. Такое определение указывает на то, что образование – это целенаправленная деятельность, которая не только передает знания, но и связана с ценностями, установками, навыками и чувствами; это процесс, а не место его осуществления [12].

Стоит отметить, что в современной отечественной педагогике процесс образования понимается как состоящий из воспитания и обучения. В зарубежной педагогике понятие «образование» зачастую употребляется как синоним к словам «воспитание» (*upbringing / raising*) и «обучение» (*training/ learning/instruction*), и лишь некоторые попытки делаются на пути дифференциации этих понятий.

Так, в простых терминах образование обеспечивает базу знаний, лежащую в основе любой другой деятельности, которой человек может заняться на более позднем этапе. Обучение (*learning*) не имеет столь общего характера и, как правило, сосредоточено на развитии навыков. Под обучением понимается интеллектуальный процесс приобретения новых навыков и знаний в результате опыта, учебы или преподавания, а образование – это просветительский процесс получения и предоставления знаний посредством систематического обучения. По сути, обучение (*learning*) – это рефлексивная деятельность, которая помогает учащемуся вспомнить свой предыдущий опыт, проанализировать и оценить настоящий, чтобы разработать будущие действия и привнести новые знания. Тогда образование – это процесс развития, в ходе которого человек постепенно адаптируется к окружающей его физической, социальной и духовной среде.

Если рассматривать термин «обучение» (*training*), то в широком смысле он подразумевает передачу человеку специального навыка или поведения, в отличие от образования, которое в этом ракурсе представляет собой процесс систематического обучения чему-либо в учебном заведении, развивающий способность к суждению и рассуждению.

Воспитание (*upbringing*) – это способ, которым ребенок развивается и социализируется в семье и обществе, включая ценности, убеждения, обычаи и традиции, которые передаются от одного поколения другому. Тогда образование – это систематический процесс приобретения знаний, навыков, ценностей и установок с помощью различных форм обучения, как правило в формальной среде, например в школе, колледже или университете.

Как видно из приведенных определений, термины «образование», «обучение» и «воспитание» часто используются как взаимозаменяемые, однако встречаются попытки определения и понимания понятийной разницы между ними.

Отечественная педагогика в этом отношении продвинулась гораздо дальше, определив образование как целенаправленный процесс воспитания и обучения в интересах человека, общества, государства в Законе РФ «Об Образовании» [13].

Разделение единого процесса на обучение и воспитание, хотя и весьма условно, обусловлено не только целями образования человека, но и видами деятельности формирующейся личности. Так, основная цель обучения – это организация передачи и усвоения системы знаний, «базисом чего является познавательная деятельность учащегося, а воспитание направлено на формирование определенных качеств и отношений человека и реализуется во всех видах деятельности» [5].

Обучение и воспитание в системе отечественных педагогических категорий определяются неоднозначно. Так, обучение может пониматься как процесс, целенаправленное влияние, пробуждение познавательной активности [1]; как специфический способ образования [4]. Обучение может рассматриваться как «два взаимообусловленных вида деятельности (преподавание – деятельность учителя и учение – деятельность учащихся), направленные на решение учебных задач, в результате которых учащиеся овладевают знаниями, умениями, навыками предметной деятельности и развивают свои личностные качества, в том числе и способности к самообучению» [14, с. 19]; как «специально организованный, целенаправленный и управляемый процесс развития личности обучаемых, происходящий на основе овладения систематизированными научными знаниями и способами деятельности, всем богатством духовной и материальной культуры человека» [15, с. 23].

Воспитание в широком смысле определяется как «воздействие на человека всей окружающей действительности, в широком педагогическом смысле как целенаправленная деятельность, охватывающая весь учебно-воспитательный процесс, в узком педагогическом смысле как специальная воспитательная работа» [16, с. 27]. Воспитание представляется как смыслопорождающий процесс [17]; процесс присвоения культурных ценностей [18]; «процесс целенаправленного влияния с целью накопления необходимого для жизни в обществе социального опыта и формирования... принимаемой обществом системы ценностей» [15, с. 24]; целенаправленное, организованное восхождение ребенка к культуре современного общества [19].

Таким образом, обучение и воспитание рассматриваются отечественными педагогами в качестве целенаправленного и организованного педагогического процесса развития личности. По мнению И.Я. Лернера, обучение и воспитание отражают характеристики одного и того же явления, а именно передачи, трансляции общественного опыта как процесса и как результата [20]. Обучение и воспитание «есть процессы не только взаимосвязанные, но и взаимообеспечивающие друг друга» [21, с. 30].

Материалы и методы

Выбор методов исследования обоснован особенностями и трудностями описания педагогической терминологии с помощью педагогической семиологии. В исследовании использованы следующие методы: компонентный анализ, контент-анализ, логический анализ педагогической литературы, системно-структурный анализ, анализ словарных дефиниций, интерпретационный и контекстуальный анализ.

Результаты исследования

В последнее время содержание образования в значительной мере понимается с позиции проекции основных компонентов культуры как составных частей образования. Каждая характеристика культуры отражает ее тесную взаимосвязь с обществом и его основной единицей – образованием. Культура передается от одного поколения к другому с помощью мощного инструмента образования.

Культура в общенаучном плане – это «социально-прогрессивная творческая деятельность человечества во всех сферах бытия, сознания, являющаяся диалектическим единством процессов опредмечивания (создания ценностей, норм, знаков, систем и т. д.) и распредмечивания (освоения культурного наследия, направленного на преобразование действительности, на преобразование богатства человеческой истории во внутреннее богатство личности, на всемерное выявление и развитие сущностных сил человека)» [22, с. 12]. Е. Тайлор определяет культуру как все способности и привычки, усвоенные членами общества [23]. По мнению Р. Ронера, культура – это совокупность эквивалентных и взаимодополняющих усвоенных значений, сохраняемых людьми и передаваемых из поколения в поколение [24]. Один из наиболее известных культурологов, Лесли Уайт, рассматривает культуру как внешнюю силу, определяющую как личность, так и общество, и отсюда следует вывод о взаимной связи культуры и общества [25]. Польский теоретик Зигмунд Бауман считает, что культура – это исторически сложившийся способ существования общества, имеющий как сходства, так и различия по сравнению с другими сообществами [26]. Культура представляется в виде совокупности отличительных духовных, интеллектуальных, материальных особенностей общества, включая систему ценностей, искусство, литературу, работы человечества, традиции, верования, способы совместного существования, образ жизни, формирующих мировоззрение человека и ответ на вызовы общества. Именно поэтому образование служит важнейшим средством передачи этих систем ценностей, а также изучения многообразия мировоззрений человечества, вдохновляя его на творчество и инновации в будущем [27].

Таким образом, культура – это зонтичный термин, включающий в себя все материальные и нематериальные аспекты любого человеческого общества. Понимание культуры важно в целом для педагогики, так как именно передача культуры является целью образования.

В структуру культуры входят: знания о человеке, обществе, окружающем мире; опыт творчества; установленные и проверенные опытом способы деятельности; ценностное отношение к реальной действительности и изучаемым объектам [28, с. 146–147]. Г.М. Коджаспирова описывает культуру как совокупность духовных и материальных ценностей, которые были созданы человечеством на протяжении своей истории, и предлагает простое и понятное их разделение на предметные результаты человеческой деятельности и субъективные силы и способности человека, реализуемые в деятельности через личностные знания [2].

Образование сохраняет и обновляет культуру и ее образцы. Оно является самым действенным механизмом сохранения, передачи и развития культурных традиций. Образование, по мнению М.А. Лукацкого, является «тем социальным феноменом, который обеспечивает культурогенез – преемственность и развитие культуры – универсума бытия людей» [29, с. 9]. Важность и полезность культуры осознается индивидуумом через образование. Образование – это часть культуры, которая работает на ее сохранение, поддержание, изменение, создание и воссоздание. Таким образом, культура и образование не могут существовать отдельно, а должны идти и развиваться вместе, влияя друг на друга. Их отношения взаимны в том смысле, что культура влияет на образование и формирует его, и одновременно образование влияет на культуру и формирует ее тоже. Поэтому, несомненно, образование и культура взаимозависимы и дополняют друг друга во всех своих аспектах и видах деятельности [30].

Основное доказательство тесной взаимосвязи между образованием и культурой отражено в одной из целей образования, которая касается приобщения ребенка к культуре. «Новорожденный человек, только-только входящий в жизнь, не имеет никакого представления о своеобразии мира культуры, построенного человечеством за долгие века своего пребывания на Земле. Не освоив этого опыта жизнеустройства, ребенок не станет полноценным членом человеческого сообщества, не впишется в универсум человеческой культуры, не обретет тех качеств, которые только и позволяют говорить о человеке как об особом роде сущего, как о носителе собственно человеческого начала. Освоить этот опыт ребенок без помощи Другого, уже укорененного в мире культуры, не в состоянии» [29, с. 354]. Поэтому образование представляется как процесс передачи и присвоения культурно оформленных образцов и результатов человеческой деятельности в виде способов деятельности, знаний, отношений, ценностей.

Этой же точки зрения придерживаются и зарубежные исследователи [31; 32]. Действительно, с антропологической точки зрения образование – это культура, и поэтому имеет смысл утверждать, что функция педагога заключается в передаче культуры. И культура, и образование тесно связаны друг с другом и имеют общую цель – улучшение или изменение поведения человека. И культура, и образование направлены на то, чтобы сделать жизнь человека достойной. Образование в этом отношении имеет следующие функции:

1. Сохранение культуры: образование через свои формальные и неформальные структуры играет важную роль в сохранении тех ценностей, обычаев, традиций, верований, практических знаний и опыта, достижений и нематериальной сферы, которые имеют ценность в современную эпоху.
2. Передача культуры: все институты образования играют важную роль в передаче культуры от одного поколения к другому. Именно благодаря роли образования тысячелетняя культура в значительной степени может быть передана современности.
3. Развитие и обогащение культуры: образование не только сохраняет и передает грядущему поколению старую культуру в неизменном виде, но и играет важную роль в обогащении и развитии культуры, привнося в нее новый опыт, знания, изобретения и открытия в области науки и техники, а также другие достижения общества перед передачей ее следующему поколению.
4. Усовершенствование культуры: образование также вносит уточнения в многовековую культуру, удаляя или исключая из нее те обычаи, традиции и практики, которые либо утратили свою полезность, либо выведены из употребления с научной точки зрения.
5. Распространение культуры: образование играет важную роль в распространении культуры не только различных слоев общества внутри страны, но и разных стран мира.
6. Устранение культурного отставания: образование преодолевает разрыв, существующий между материальной и нематериальной культурой, с помощью мероприятий и разработки программ.
7. Адаптация культуры: образование помогает человеку адаптироваться к изменяющейся культуре общества.
8. Развитие личности: образование направлено на развитие индивидуальности ребенка и использует различные культурные модели мышления,

поведения и культурные ценности, чтобы дети были максимально развиты физически, психически, социально и эмоционально [32].

В общем плане содержание педагогического процесса составляют достижения человечества, что признается всеми мировыми педагогами и исследователями. За рубежом педагоги понимают образование как процесс целенаправленной передачи культурного наследия, накопленных знаний и навыков, ценностей от одного поколения к другому через образовательные пространства школ, колледжей, университетов и других учреждений. Отечественные педагоги при этом добавляют, что образование как введение человека в мир культуры на различных этапах его жизни достигается за счет систематического и целенаправленного обучения и воспитания.

Обсуждение и заключение

Итак, функцию приобщения каждого нового поколения к культуре выполняет образование. Образование, очевидно, является основой передачи, а иногда и трансформации культуры. Понимание этого взаимодействия сложно отчасти потому, что термины «образование» и «культура» трудно поддаются точному определению, а отчасти и потому, что взаимодействие идет в обоих направлениях: культура оказывает влияние на образование, а образование – на культуру. Образование обладает привилегией, полномочиями и потенциалом для того, чтобы изменить процесс мышления общества и культуру во всем мире.

Библиографический список

1. Коджаспирова Г.М., Коджаспиров А.Ю. Словарь по педагогике (междисциплинарный). – М.; Ростов н/Д: МарТ, 2005. – 447 с.
2. Коджаспирова Г.М. Педагогическая антропология: учебник и практикум для вузов. – М.: Юрайт, 2022. – 360 с.
3. Лызь Н.А. К вопросу о функциях и цели образования // Известия ТРТУ. – 2005. – № 5. – С. 6–10.
4. Слостенин В.А., Исаев И.Ф., Шиянов Е.Н. Педагогика: учеб. пособие. – М.: Академия, 2002. – 576 с.
5. Лызь Н.А. Курс лекций по педагогике. – 2010 [Электронный ресурс]. – URL: <https://libr.link/pedagogike-knigi/kurs-lektsiy-pedagogike.html> (дата обращения: 15.10.2021).
6. Загвязинский В.И., Емельянова И.Н. Общая педагогика: учеб. пособие. – М.: Высшая школа, 2008. – 391 с.
7. Moss P., Petrie P. Education and social pedagogy: What relationship? *London Review of Education*. 2019. No. 17 (3). Pp. 393–405. <https://doi.org/10.18546/LRE.17.3.13> (accessed November 21, 2023).
8. Doležalová J., Hábl J., Janiš K. *Fundamental Pedagogy*. Hradec Králové. 2014. 140 p.
9. Fielding M., Moss P. *Radical Education and the Common School: A democratic alternative*. London: Routledge, 2011.
10. Coffield F., Williamson B. *From Exam Factories to Communities of Discovery: The democratic route*. London: Institute of Education, 2011.
11. Cremin L. Public Education. *The Journal of Education*. 1976. No. 159 (2). Pp. 114–117. <http://www.jstor.org/stable/42773074> (accessed November 22, 2023).
12. Chazan B. Principles and Pedagogies in Jewish Education. https://doi.org/10.1007/978-3-030-83925-3_3 (accessed November 2, 2023).
13. Закон РФ от 10 июля 1992 г. № 3266-1 «Об образовании» [Электронный ресурс]. – URL: https://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_1888/ (дата обращения: 09.11.2023).
14. Андреев А.Л. Компетентностная парадигма в образовании: опыт философско-методологического анализа // Педагогика. – 2005. – № 4. – С. 19–27.
15. Загвязинский В.И. Теория обучения. Современная интерпретация. – М.: Академия, 2001. – 192 с.

16. Краевский В.В. Методология педагогики: пособие для педагогов-исследователей. – Чебоксары: Изд-во ЧГУ, 2006. – 244 с.
17. Бондаревская Е.В. Ценностные основания личностно ориентированного воспитания // Педагогика. – 1995. – № 4. – С. 29–36.
18. Смирнов С.А., Котова И.Б., Шиянов Е.Н. и др. Педагогика: педагогические теории, системы, технологии. – М.: Академия, 2000. – 512 с.
19. Щуркова Н.Е. Прикладная педагогика воспитания. – СПб: Питер, 2005. – 366 с.
20. Лернер И.Я. Процесс обучения и его закономерности. – М.: Знание, 1980. – 96 с.
21. Корнетов Г.Б. Педагогические парадигмы базовых моделей образования. – М.: УРАО, 2001. – 124 с.
22. Зимняя И.А., Боденко Б.Н., Кривченко Т.А. и др. Общая культура человека в системе требований государственного образовательного стандарта. – М.: Исслед. центр проблем качества подгот. специалистов, 1999. – 56 с.
23. Tylor E.B. Researches into the early history of mankind and development of civilization. London, 1865.
24. Rohner R.P. Toward a Conception of Culture for Cross-Cultural Psychology. *Journal of Cross-Cultural Psychology*. 1984. No. 15 (2). Pp. 111–138. <https://doi.org/10.1177/0022002184015002002> (accessed September 25, 2023).
25. White L.A. Review of Culture, a critical review. *American Anthropologist*. 1954. No. 56. Pp. 461–468.
26. Bauman Z. Culture as Praxis. SAGE. 1999. 208 p.
27. Lenzerini F. The Culturalization of Human Rights Law. Oxford University Press, 2014. 302 p.
28. Краевский В.В., Лернер И.Я. Теоретические основы содержания общего среднего образования. – М.: Педагогика, 1983. – 352 с.
29. Лукацкий М.А. Педагогика в поисках себя. – М.: Изд-во Маска, 2020. – 500 с.
30. Sharma Y.K. Foundations in Sociology of Education. New Delhi: Kanishka Publishers, 2003.
31. Manuel J., Lopez T. Concept of education: confluence of definition criteria, temporary formative orientation and common activity as core content of its meaning. *Revista Boletín Redipe*, 2021. No. 10 (1). Pp. 28–77.
32. Hoque E. Relationship between Education and Culture. 2023. <https://educercentre.com/relationship-between-education-and-culture> (accessed September 25, 2023).

References

1. Kodzhaspirova G.M., Kodzhaspirov A.Y. Slovar' po pedagogike (mezhdistsiplinarynyy) [Dictionary on Pedagogy (interdisciplinary)]. Moscow; Rostov-on-Don: MarT Publ., 2005. 447 p.
2. Kodzhaspirova G.M. Pedagogicheskaya antropologiya: uchebnik i praktikum dlya vuzov [Pedagogical anthropology: textbook and workshop for universities]. Moscow: Yurait Publ., 2022. 360 p.
3. Lyz N.A. K voprosu o funktsiyah i tseli obrazovaniya [To the question of functions and aims of education]. *Izvestiya TRTU*. 2005. No. 5. Pp. 6–10.
4. Slastenin V.A., Isaev I.F, Shiyarov E.N. Pedagogika: ucheb. posobiye [Pedagogy: textbook]. Moscow: Akademiya Publ., 2002. 576 p.
5. Lyz' N.A. Kurs lektsiy po pedagogike [Course of lectures on Pedagogy]. 2010. <https://libr.link/pedagogike-knigi/kurs-lektsiy-pedagogike.html> (accessed October 15, 2021).
6. Zagvyazinskiy V.I., Yemelianova I.N. Obschaya pedagogika: ucheb. posobiye [General Pedagogy: textbook]. Moscow: High school Publ., 2008. 391 p.
7. Moss P, Petrie P. Education and social pedagogy: What relationship? *London Review of Education*. 2019. No. 17 (3). Pp. 393–405. <https://doi.org/10.18546/LRE.17.3.13> (accessed November 21, 2023).
8. Doležalová J, Hábl J, Janiš K. Fundamental Pedagogy. Hradec Králové. 2014. 140 p.
9. Fielding M., Moss P. Radical Education and the Common School: A democratic alternative. London: Routledge, 2011.
10. Coffield F, Williamson B. From Exam Factories to Communities of Discovery: The democratic route. London: Institute of Education, 2011.

11. *Cremin L.* Public Education. *The Journal of Education*. 1976. No. 159 (2). Pp. 114–117. <http://www.jstor.org/stable/42773074> (accessed November 22, 2023).
12. *Chazan B.* Principles and Pedagogies in Jewish Education. https://doi.org/10.1007/978-3-030-83925-3_3 (accessed November 2, 2023).
13. Закон РФ от 10 iyuliya 1992 No. 3266-1 “Ob Obrazovanii” [Law of RF of 10th July 1992 N 3266-1 «On Education»]. https://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_1888/ (accessed November 09, 2023).
14. *Andreev A.L.* Kompetentnostnaya paradigma v obrazovanii: opyt filosofsko-metodologicheskogo analiza [Competence paradigm in education: case of philosophical and methodological analyses]. *Pedagogika*. 2005. No. 4. Pp. 19–27.
15. *Zagviyazinskiy V.I.* Teoriya obucheniya. Sovremennaya interpretatsiya [Theory of education. Modern interpretation]. Moscow: Akademiya Publ., 2001. 192 p.
16. *Kraevskiy V.V.* Metodologiya pedagogiki: posobiye dlya pedagogov-issledovateley [Methodology of education: a textbook for teachers and researches]. Cheboksary: CGU Publ., 2006. 244 p.
17. *Bondarevskaya E.V.* Tcennostniye osnovaniya lichnostno orientirovannogo vospitaniya [Value basis of personal oriented upbringing]. *Pedagogika*. 1995. No. 4. Pp. 29–36.
18. *Smirnov S.A., Kotova I.B., Shiyarov E.N., etc.* Pedagogika: pedagogicheskiye teorii, sistemy, tehnologii [Pedagogy: pedagogical theories, systems, technologies]. Moscow: Akademiya Publ., 2000. 512 p.
19. *Schurkova N.E.* Prikladnaya pedagogika vospitaniya [Applied pedagogy of upbringing]. Saint Petersburg: Piter Publ., 2005. 366 p.
20. *Lerner I.Y.* Protcess obucheniya i ego zakonomernosti [Process of education and its laws]. Moscow: Znanie Publ., 1980. 96 p.
21. *Kornetov G.B.* Pedagogicheskiye paradigmy bazovykh modeley obrazovaniya [Pedagogical paradigms of the basic models of education]. Moscow: URAO Publ., 2001. 124 p.
22. *Zimnaya I.A., Bodenko B.N., Krivchenko T.A., etc.* Obschaya kultura cheloveka v sisteme trebovaniy gosudarstvennogo obrazovatel'nogo standarta [General culture of a man in the system of the state education standards requirements]. Moscow: Issled. tsentr problem kachestva podgot. spetsialistov, 1999. 56 p.
23. *Tylor E.B.* Researches into the early history of mankind and development of civilization. London, 1865.
24. *Rohner R.P.* Toward a Conception of Culture for Cross-Cultural Psychology. *Journal of Cross-Cultural Psychology*. 1984. No. 15 (2). Pp. 111–138. <https://doi.org/10.1177/0022002184015002002> (accessed September 25, 2023).
25. *White L.A.* Review of Culture, a critical review. *American Anthropologist*. 1954. No. 56. Pp. 461–468.
26. *Bauman Z.* Culture as Praxis. SAGE. 1999. 208 p.
27. *Lenzerini F.* The Culturalization of Human Rights Law. Oxford University Press, 2014. 302 p.
28. *Krayevskiy V.V., Lerner I.Y.* Teoreticheskiye osnovy soderzhaniya obschego srednego obrazovaniya [Theoretical basis of the general education content]. Moscow: Pedagogy Publ., 1983. 352 p.
29. *Lukatskiy M.A.* Pedagogika v poiskah sebiya [Pedagogy in search of itself]. Moscow: Maska Publ., 2020. 500 p. (In Russ.)
30. *Sharma Y.K.* Foundations in Sociology of Education. New Delhi: Kanishka Publishers, 2003.
31. *Manuel J., Lopez T.* Concept of education: confluence of definition criteria, temporary formative orientation and common activity as core content of its meaning. *Revista Boletín Redipe*, 2021. No. 10 (1). Pp. 28–77.
32. *Hoque E.* Relationship between Education and Culture. 2023. <https://educercentre.com/relationship-between-education-and-culture> (accessed September 25, 2023).

Информация об авторе

Виктория Вадимовна Доброва, канд. псих. наук, доцент, заведующий кафедрой иностранных языки, Самарский государственный технический университет, Самара, Российская Федерация. E-mail: victoria_dob@mail.ru

Information about the author

Victoria V. Dobrova, Cand. Psych. Sci., Associate Professor, Head of Foreign Languages Department, Samara State Technical University, Samara, Russian Federation. E-mail: victoria_dob@mail.ru